

**B0700R**  
**7/S • 8/M • 9/L • 10/XL**

Regulation (EU) 2016/425


**CE 0120**   
**CAT.III**


Tested size: S(7), M(8), L(8 ½), XL(9 ½)

EU Type Examination Certificate From SGS United Kingdom Ltd.,  
 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK  
 Notified Body No.0120

Made in Malaysia

**-Authorized Representative / Importer**  
 **SHOWA International (Netherlands) B.V.**  
 WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,  
 1077 XX Amsterdam, Netherlands

**-Manufacturer**  
 **SHOWA GLOVE Co.**  
 565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

**-Distributor**  
 **SHOWA**  
 579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

 **SHOWA**  
 253 Michaud Street, Coaticook, Quebec J1A 1A9 Canada

 **SHOWA**  
 32 Sargents Road, Minchinbury, NSW 2770 Australia


**www.showagroup.com**  
 The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

**EN** Material: PVC  
 • In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately. • Do not use where there are electrical, thermal or entanglement risks. • The performance levels apply to the palm side. • Highly stretchable glove, the sizes are in conformance with EN 420+A1 when worn. • Store in a dry place, away from the light. • Discard used gloves in compliance with local regulations. • Do not wash. The performance levels cannot be guaranteed after washing. • Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. • It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. • When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistance gloves. • Permeation information does not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors that may influence the performance and the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. • Designed to protect against micro-organisms and comply with EN 374:2016 requirements. • The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. • Not tested against viruses. • CE marking is affixed to the packaging because of the risk of marking transcription.

**DE** Material: PVC  
 • Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. • Nicht verwenden bei elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken. • Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche. • Hochdehnbarer Handschuh, die Größen sind in Übereinstimmung mit EN 420+A1, wenn getragen. • Trocken und vor Licht geschützt lagern. • Entsorgen Sie gebrauchte Handschuhe in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. • Nicht waschen. Die Leistung kann nach dem Waschen nicht garantiert werden. • Vor dem Gebrauch die Handschuhe auf Defekte oder Unvollkommenheiten untersuchen. • Es wird empfohlen, zu prüfen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz von der Typprüfung in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Abbau abweichen können. • Aufgrund veränderter physikalischer Eigenschaften können Schutzhandschuhe vor gefährlichen Chemikalien weniger Schutz bieten. Bewegungen, Hängenbleiben, Reiben, Degradation durch den chemischen Kontakt usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich reduzieren. Bei korrosiven Chemikalien kann der Abbau der wichtigste Faktor bei der Auswahl von Chemikalienschutzhandschuhen sein. • Permeationsinformationen geben aufgrund anderer Faktoren, die die Leistung und die Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien beeinflussen können, nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz wieder. • Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen und nur anhand von Proben aus der Handfläche beurteilt und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Es kann anders sein, wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird. • Entwickelt zum Schutz vor Mikroorganismen und erfüllt die Anforderungen nach EN 374: 2016. • Die Penetrationsbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich nur auf die getestete Probe. • Nicht gegen Viren getestet. • Die CE-Kennzeichnung wird auf der Verpackung angebracht, um die Gefahr von Transkription zu vermeiden.

**ES** material: PVC  
 • En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato. • No utilizar si hay riesgos eléctricos, térmicos o enredo. • Los niveles de rendimiento aplicados en la palma. • Guante muy elástico, las tallas son en conformidad con EN 420+A1 cuando se usa. • Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad. • Deseche los guantes utilizados de conformidad con las normativas locales. • No lavar. Los niveles de rendimiento no pueden garantizarse después del lavado. • Antes del uso, inspeccionar el guante para detectar cualquier defecto o imperfección. • Se recomienda verificar que los guantes sean adecuados para el uso previsto porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de la prueba de tipo según la temperatura, la abrasión y la degradación. • Cuando se usan, los guantes de protección pueden proporcionar menos resistencia a los químicos peligrosos debido a cambios en las propiedades físicas. Movimientos, enganches, rozamientos, degradaciones causadas por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. Para productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes de resistencia química. • La información de permeación no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo debido a otros factores que pueden influir en el rendimiento y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. • La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma de la mano y se relaciona solo con el químico probado. Puede ser diferente si el químico se usa en una mezcla. • Diseñado para proteger contra los microorganismos y cumplir con los requisitos EN 374: 2016. • La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se relaciona solo con la muestra probada. • No probado contra virus. • El marcado CE se colocará en el envase, debido al riesgo de que la transcripción del marcado altere las propiedades.

**EN 420:2003+A1:2009**  
**Level 5**  
 Dexterity  
 Déxterité  
 Fingerfertigkeit  
 Destrezza  
 Destreza  
 Destreza  
 Soepelheid  
 Kätevyys  
 Fingerkänsla  
 Fingerføling  
 Fingerfølsomhet  
 manualność  
 Hassasiyet

**EN 388:2016**  
  
**2000X**  
 Mechanical risks  
 Risques mécaniques  
 Mechanische Risiken  
 Rischi meccanici  
 Riesgos mecánicos  
 Riscos mecánicos  
 Mechanische risico's  
 Suojaa mekaanisilta vaaroilta  
 Mekaniska risker  
 Mekaniske risici  
 Mekaniske risici  
 zagrożenia mechaniczne  
 Mekanik riskler

مخاطر ميكانيكية  
 مهارة

Min. Max.  
**1 2 3 4 5**

**ISO 374-1/Type C**  
  
**KL**  
 Chemical risks  
 Risques chimiques  
 Chemische Risiken  
 Rischi chimici  
 Riesgos químicos  
 Riscos químicos  
 Chemische risico's  
 Suojaa kemikaaleilta  
 Kemiska risker  
 Beskyttelse mod kemikalier  
 Kjemiske farer  
 zagrożenia chemiczne  
 Kimyasal riskler

**ISO 374-5**  
  
 Micro-organism risks  
 Risques liés aux micro-organismes  
 Risiko durch Mikroorganismen  
 Rischi microrganici  
 Riesgos de microorganismos  
 Riscos de microorganismos  
 Microbacteriële risico's  
 Suojaa mikro-organismeilta  
 Mikroorganiska risker  
 Beskyttelse mod mikroorganismer  
 Mikroorganismer  
 zagrożenia biologiczne  
 Mikro-organizma riskleri

مخاطر كيميائية  
 الكائنات الدقيقة المخاطر

**EN 388:2016**  
  
**2000X**  
 Abrasion  
 Abrasion  
 Abrieb  
 Abrasione  
 Abrasión  
 Abrasão  
 Schuurweerstand  
 Hankaus  
 Nättingshårdighet  
 Sliðstyrke  
 Siltestyrke  
 Przetarcie  
 aşınma

**EN 388:2016**  
  
**2000X**  
 Cut  
 Coupure  
 Schnitt  
 Taglio  
 Corte  
 Corte  
 Sniijweerstand  
 Viilto  
 Skärbeständighet  
 Skærefasthed  
 Kutt  
 przęciecie  
 Kesilme

ناكل  
 قطع

Min. Max. **0 1 2 3 4**  
 N/A Min. Max. **X 0 1 2 3 4 5**


Tear  
 Déchirure  
 Weiterreißen  
 Strappo  
 Desgarro  
 Rasgo  
 Scheurweerstand  
 Repäisy  
 Rivhällfasthet  
 Brudstyrke  
 Rivestyrke  
 rozdrarcie  
 Yirtilma

Puncture  
 Perforation  
 Durchstich  
 Perforazione  
 Perforación  
 Perfuração  
 Weerstand tegen perforatie  
 Pisto  
 Punkteringsmotstånd  
 Gemmenulningsmodstand  
 Punktering  
 przebiecie  
 Delinme

Cut EN ISO 13997  
 Coupure  
 Schnitt  
 Taglio  
 Corte  
 Corte  
 Sniijweerstand  
 Viilto  
 Skärbeständighet  
 Skærefasthed  
 Kutt  
 przęciecie  
 Kesilme

تمزق  
 نطق

Min. Max. **0 1 2 3 4**  
 Min. Max. **0 1 2 3 4**  
 N/T Min. Max. **X A B C D E F**  
 \*N/A: Not Applicable  
 \*N/T: Not Tested

**ISO 374-1/Type C**  
  
**KL**  
**J : n-Heptane - CAS No.142-82-5**  
**K : Sodium hydroxide 40% - CAS No.1310-73-2**  
**L : Sulphuric acid 96% - CAS No.7664-93-9**

**EN 16523-1:2015**  
**Permeation**  
**Level 0**  
**Level 6**  
**Level 1**  
 (Min. 0 - Max. 6)

**EN 374-4:2013**  
**Degradation**  
**34.1%**  
**0.3%**  
**-35.0%**  
 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

**Penetration Level 3**  
 (Min. 1 - Max. 3)  
**Inspection level G1 AQL: <0.65**

**FR** matériel: PVC  
 • En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement. • Ne pas utiliser là où il y a des risques électriques, thermiques ou de happement. • Les niveaux de performances s'appliquent à la paume de la main. • Gant très extensible, dimension conforme EN 420+A1 une fois porté. • Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité. • Jeter les gants utilisés en conformité avec les réglementations locales. • Ne pas laver. Les niveaux de performance ne sont pas garantis après lavage. • Avant utilisation, inspecter le gant pour détecter tout défaut ou imperfection. • Il est recommandé de vérifier que le gant est bien conforme à l'utilisation qui va en être faite. En effet les conditions réelles du poste de travail peuvent être légèrement différentes des conditions dans lesquelles les tests de résistance à la température, à l'abrasion et à la dégradation ont été réalisés. • Lors de l'utilisation, les gants de protection peuvent être moins résistants aux produits chimiques dangereux en raison de changements dans les propriétés physiques. Les gestes opérés, les accros possibles, les frottements, les détériorations causées par les produits chimiques sont autant de facteurs qui peuvent réduire le temps d'utilisation de façon significative. Pour les produits corrosifs, la détérioration est le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix du gant de protection chimique. • Les informations concernant le temps de perméation peuvent être plus ou moins à revoir en fonction des facteurs réels au poste de travail. Ceux-ci ainsi que l'utilisation de mélanges ou de produits chimiques purs peuvent modifier le niveau de performance. • La résistance chimique a été évaluée en conditions de laboratoires sur des échantillons pris dans la paume de la main et concerne uniquement le produit chimique testé. Le résultat peut être différent si le produit chimique est utilisé dans un mélange. • Conçu pour protéger contre les micro-organismes et conforme aux exigences de l'EN 374:2016. • La résistance à la pénétration a été évaluée en conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. • Non testé contre les virus. • Le marquage CE est apposé sur l'emballage en raison du risque de contamination par l'encre du marquage.

**IT** materiale: PVC  
 • In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica. • Non usare in presenza di rischi elettrici, termici o di restare impigliati. • Le prestazioni fanno riferimento al palmo del guanto. • Guanto altamente elastico, le taglie sono in conformità con EN 420+A1 in caso di usura. • Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità. • Eliminare i guanti utilizzati in conformità con le normative locali. • Non lavare. I livelli di prestazione non possono essere garantiti dopo il lavaggio. • Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni. • Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto in quanto le condizioni sul luogo di lavoro potrebbero differire dai test del tipo a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. • Quando vengono utilizzati, i guanti protettivi possono fornire una minore resistenza alle sostanze chimiche pericolose a causa di cambiamenti nelle proprietà fisiche. I movimenti, l'impigliamento, lo sfregamento, il deterioramento causato dal contatto chimico ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Per i prodotti chimici corrosivi, il degrado può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti di resistenza chimica. • Le informazioni sulla permeazione non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro a causa di altri fattori che possono influenzare le prestazioni e la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. • La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio solo da campioni prelevati dal palmo e si riferisce solo alla sostanza chimica testata. Può essere diverso se la sostanza chimica viene utilizzata in una miscela. • Progettato per proteggere dai microrganismi e soddisfare i requisiti EN 374: 2016. • La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solo al campione testato. • Non testato contro i virus. • La marcatura CE è apposta sull'imballaggio a causa del rischio di trasposizione della marcatura.

**PT** material: PVC  
 • No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente. • Não utilize em caso de riscos elétricos, térmicos ou emaranhamento. • Níveis de desempenho aplicadas em palma. • Luva altamente esticável, os tamanhos estão em conformidade com a EN 420+A1 em caso de desgaste. • Conservar ao abrigo da luz e da humidade. • Descarte as luvas utilizadas em conformidade com as regulamentações locais. • Não lavar. Os níveis de desempenho não podem ser garantidos após a lavagem. • Antes de usar, inspeccione a luva para detectar qualquer defeito ou imperfeição. • Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para o uso pretendido, pois as condições no local de trabalho podem diferir do tipo de teste, dependendo da temperatura, abrasão e degradação. • Quando usadas, as luvas de proteção podem fornecer menos resistência aos produtos químicos perigosos devido a mudanças nas propriedades físicas. Movimentos, impedimentos, fricções, degradação causada pelo contato com produtos químicos etc. podem reduzir significativamente o tempo real de uso. Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas de resistência química. • As informações sobre permeação não refletem a duração real da proteção no local de trabalho devido a outros fatores que podem influenciar o desempenho e a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. • A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras retiradas apenas da palma da mão e refere-se apenas ao produto químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for usado em uma mistura. • Projetado para proteger contra microrganismos e atender aos requisitos EN 374: 2016. • A resistência à penetração foi avaliada em condições de laboratório e refere-se apenas ao espécime testado. • Não testado contra vírus. • A marcação CE é aposta na embalagem, por causa do risco de transcrição marcação alterar as propriedades.

<b>NL</b>	<p>materiaal: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. • Niet gebruiken als er elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn. • De prestatie niveau's zijn van toepassing op de handpalmzide. • Zeer rekbare handschoenen, de maten zijn in overeenstemming met de EN 420+A1 tijdens het dragen. • Bewaren op een donkere en droge plaats. • Gooi gebruikte handschoenen weg rekening houdend met de plaatselijke voorschriften. • Niet wassen. De prestatie niveau's kunnen namelijk niet worden gegarandeerd na het wassen. • Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op gebreken of onvolkomenheden. • Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Dit omvat de omstandigheden op de werkplek kunnen afwijken van de daadwerkelijke test, afhankelijk van temperatuur, slijtage en degradatie. • Na gebruik kunnen beschermende handschoenen minder weerstand bieden aan de gevaarlijke chemicaliën als gevolg van veranderingen in fysieke eigenschappen. Bewegingen, vastlopen, wijrving en degradatie veroorzaakt door het chemische contact kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën kan degradatie de belangrijkste factor zijn bij het selecteren van handschoenen met chemische weerstand. • Permeatie-informatie weerspiegelt niet de werkelijke duur van bescherming op de werkplek als gevolg van andere factoren die de prestaties en het onderscheid tussen mengsels en zuivere chemicaliën kunnen beïnvloeden. • De chemische weerstand is onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld op monsters die alleen uit de handpalm zijn genomen en heeft alleen betrekking op de geteste chemische stof. Het kan anders zijn als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt. • Ontworpen om te beschermen tegen micro-organismen en te voldoen aan EN 374: 2016-vereisten. • De penetratie weerstand is beoordeeld onder boratoriumomstandigheden en heeft alleen betrekking op het geteste monster. • Niet getest tegen virussen. • De CE-markering is op de verpakking aangebracht om transkriptie van de marking te vermijden.</li></ul>
-----------	---

<b>SV</b>	<p>materal: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående. • Använd inte där det är elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i förliga delar. • Prestandaniivärna gäller för handflatan. • Mycket tjöbart handske, storlekar är i överensstämmelse med EN 420+A1 när den används. • Förvaras torr och skyddad mot ljus. • Kässera använda handskar i enlighet med lokala föreskrifter. • Får inte tvättas. Prestandaniivån kan inte garanteras efter tvätt. • Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen. • Vi rekommenderar att du kontrollerar att handskarna passar den avsedda användningen, eftersom arbetsförhållandena kan skilja sig från tvytesterna som resultat av temperatur, nätnötning och slitage. • Skydds handskar kan vid användningen vara mindre motståndskraftiga mot farliga kemikalier som resultat av anorullada fysikaliska egenskaper. Rörelse, upphakning, friktion, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt m.m. kan reducera den faktiska användningstiden avsevärt. I samband med frätande kemikalier är nedbrytning en av de viktigaste faktorerna man bör ta hänsyn vid valet av kemikalieresistent handskar. • Information angående genomträngning återspeglar inte skyddets faktiska varaktighet vid arbete, eftersom andra faktorer kan påverka prestandan och skillnaderna mellan kemiska blandningar och rena kemikalier. • Den kemiska motståndskraften har bedömts under laboratorieförhållanden från prov som tagits från handflatan och avser endast den kemikalie som testats. Resultatet kan skilja sig om kemikalien används i en kemisk blandning. • Utformad för att skydda mot mikroorganismer och uppfyller kraven i EN 374:2016. • Penetrationskyddet har bedömts under laboratorieförhållanden och avser endast det testade föremålet. • Ej testad mot virus. • CE märkning är fäst vid förpackningen då risk föreligger om märknings transkription.</li></ul>
-----------	--

<b>NO</b>	<p>Materiale: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart. • Må ikke brukes der det er elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast. • Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten. • Svært tøyelig hanske, størrelsen er i samsvar med EN 420+A1 når den er i bruk. • Lagres på et tørt, mørkt sted. • Kast brukte handsker i henhold til lokale forskrifter. • Ikke vask handsen. Ytelsesnivået kan ikke garanteres etter eventuell vask. • For bruk, sjekk hansen for mulige feil. • Det er anbefalt og sjekke om hansen er egnet for tiltenkt arbeidsoppgave. Forholdene i arbeidsituasjonen kan avvike fra temperatur og nedsliting under testingen av produktet. • Under bruk, kan beskyttelseshansker gi mindre motstand mot kjemisk påført risiko grunnet eventuelle forandringer av fysiske egenskaper. Bevegelser og mekanisk påført skade kan være annerledes om hansen er utsatt for kjemikalier. Dette kan påvirke hanskens "levetid". Gjennomtrengningstid kan være den viktigste faktoren å vurdere ved kontakt med korrodierende kjemikalier. • Informasjonen om gjennomtrengning reflekterer ikke den eksakte varighet av beskyttelse, fordi andre faktorer kan påvirke beskyttelsestiden, slik som forskjellen mellom rene kjemikalier og utblandede kjemikalier. • Motstanden mot kjemikalier har blitt målt i laboratorium under tester utført kun på håndflaten av hansen. Denne relateres kun til de kjemikalie som er brukt i testen, og ikke til kjemikalieblandinger. • Produsert for å beskytte mot mikro-organismer og etterkommer kravene i EN 374:2016. • Gjennomtrengningstiden har blitt målt i laboratorums-tester, og kan kun relateres til denne testen. • Ikke testet mot virus. • CE merkingen er plassert på forpakningen i stedet for på produktet for å unngå avsvriting.</li></ul>
-----------	--

<b>TR</b>	<p>materyal: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. • Elektriksel, termal veya eldivenlerin makinelerle kaplıma risklerinin oldugu yerlerde kullanımayınız. • Performans seviyelerini avuç içi bölümünde geçerlidir. • Yüksek derece gergin eldiven, giyilmediğe buytulari EN 420+A1 ile uyum içindedir. • İskıtan uzak, kuru bir yerde saklayınız. • Yerel yönetmeliklere uygun olarak kullanılan eldivenleri bertaraf ediniz. • Yıkamayınız. Yıkama sonrası aynı performans seviyeleri garanti edilmeyez. • Kullanmadan önce, eldivene herhangi bir kusur, yırtık delik var mı kontrol ediniz. • Eldivenlerin kullanimin amacına uygunuolun olmadigını kontrol edin çünkü isyerindeki koşullar sicaklik, aşınma ve buzulmaya bağıli olarak tip testinden farklı olabilir. • Kullanılmadığında, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerini meydana gelen dejisjilimler sebebi ile, tehlikeli kimyasallara karşı daha az koruma sağlayabilicir. Kimyasal temasin vb. neden oldugu hareketler, takılma, sürtünme, buzulma, gerçek kullanim süresini önemli ölçüde azaltabilicir. Aşındırıcı kimyasallar için, buzulma kimyasal direnç eldivenlerin seçiminde göz önünde bulundurulması gereken en önemli faktör olabilir. • Sızdırmazlık bilgileri, performans ve karışılma ile saf kimyasallar arasındaki farklılaşmayı etkileyebileceğ diğer faktörler nedeniley isyerindeki gerçek koruma süresini yansıtamaz. • Kimyasal direnç, yalnızca avuç içinden alınan numuneler ile laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen kimyasallarla ilgilidir. Kimyasal bir karışımda kullanılrırsa farklı olabilir. • Mikro-organizmalarдан korumak amacı ile tasarlanmıştır ve EN 374:2016 ya uygundur. • Nüfuz etme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen örnek ile ilgilidir. • Virüslere karşı test edilmemiştir. • Marka kopyalama riskine karşı CE işareti paket üzerine koyulmuştur.</li></ul>
-----------	--

<b>CS</b>	<p>Materiál: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc. • Nepoužívejte v případě hrozby zasažení elektrickým proudem, proti tepelným rizikům a v případě možnosti zachycení do pohyblivých částí strojí. • Hodnoty ochrany dle EN 388 se vztahují pouze na dlaňovou část. • Velmi elastická rukavice, velikosti jsou v souladu s EN 420+A1 při nošení. • Skladujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. • Zlikvidujte opotřebované rukavice v souladu s platnou legislativou ČR. • Neperte. Po prání nemohou být zaručeny třídy ochrany. • Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu. • Doporučujeme se ujistit, že rukavice jsou vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od laboratorních podmínek, za jakých byly rukavice certifikovány. V závislosti na teplotě, oědu a degradaci. • Ochranné rukavice mohou při nošení poskytovat menší ochranu proti nebezpečným chemikáliím kvůli změnám fyzických proporcí. Pohyby, zachycení, otírání, degradace způsobené kontaktem s chemikáliemi atd., mohou značně snížit dobu použitelnosti. Pro korozivní chemikálie, degradace může být nejdůležitější faktor, jenž by měl přijít v úvahu při volbě chemicky odolných rukavic. • informace ohledně permeace nereflexují přesnou dobu ochrany na pracovišti kvůli ostatním faktorům, které mohou ovlivnit dobu použitelnosti a kvůli rozdílům mezi směsí a čistými chemikáliemi. • Chemická odolnost byla stanovena v laboratorních podmínkách na základě vzorků pouze z dlaňové části a týká se pouze testované chemikálie. Může se lišit, pokud je chemikálie používána v rámci směsi/smíchaná s ostatními látkami. • Určena pro ochranu proti mikroorganizmům a je v souladu s požadavky EN 374:2016. • Odolnost proti permeaci stanovena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze k testovanému typu. • Netestováno proti virům. • Zancení CE je занeseno na balení kvůli možnosti špatného potisku.</li></ul>
-----------	---

<b>AR</b>	<p>المواد: بولي فينيل كلوريد</p> <ul style="list-style-type: none"><li>في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور. • لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الحرارة أو التشابكات</li> <li>مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد. •قفازات قابلة للتمدد للغاية، وأحجامها تتوافق مع EN 420+A1 عند ارتداها. •تم تخزينها في مكان جاف بعيداً عن الضوء.</li> <li>تخلص من القفازات المستعملة حسب القواعد المحلية. • لا تغسل القفازات. لا يُمكن ضمان مستويات الأداء بعد الغسيل. •أفضل القفازات قبل الاستخدام جيداً وتأكد من عدم وجود أي عيوب أو تلف. • يُوصى بالتحقق من مدى ملائمة القفازات للغرض من الاستخدام لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن اختبار النوع اعتماداً على درجة الحرارة والسج والتآكل. • عند الاستخدام، قد توفر القفازات الوافية مقاومة أقل للمواد الكيميائية الخطرة بسبب التغيرات في الخصائص الفيزيائية. قد تقلل الحرارة، أو التمزق، أو الاحتكاك، أو التآكل الناتج عن الاتصال الكيميائي وما إلى ذلك من وقت الاستخدام الفعلي بشكل كبير. بالنسبة للمواد الكيميائية الأكلة، يمكن أن يكون التآكل هو العامل الأكثر أهمية للوضف في الاعتبار عند اختبار قفازات مقاومة للمواد الكيميائية. • لا تدكس معلومات النفاذ المرمة الفعلية للحماية في مكان العمل بسبب العوامل الأخرى التي قد تؤثر على الأداء، والتباين بين الخلطات والمواد الكيميائية النقية. • تم تقييم المقاومة الكيميائية في الظروف المختبرية من راحة اليد فقط وترتبط فقط بالمادة الكيميائية التي تم اختبارها. قد يكون الأمر مختلفاً إذا تم استخدام المادة الكيميائية في خليط. •صممة للحماية ضد الكائنات الحية الدقيقة والامتثال لمتطلبات التوجيه رقم EN 374:2016. •تم تقييم مقاومة النفاذ في الظروف المختبرية وترتبط فقط بالعينة المُختبرة. •لم يتم اختبار القفازات ضد الفيروسات. • علامة CE مثبتة على العبوة بسبب وجود خطر نسخ العلامة.</li></ul>
-----------	--

<b>FI</b>	<p>materiaali: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Allergisten oireiden ilmaantuessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi. • Älä käytä jos on sähkö-, lämpö-tai takertuminen riskejä.</li> <li>Suoritusastot koskevat vain päällystettyä pintaa. • Hyvin venyvä käsine, koot ovat EN 420+A1 mukaisia kun kuluuett. • Säilytys valottomassa ja kuivassa tilassa. • Hävitätä käytetty käsineet paikallisten määräysten mukaisesti. • Ei pesua. Käsieneen suoritusastoa ei taata pesun jälkeen. • Ennen käyttöä, tarkasta käsineet mahdollisten virheiden vuoksi. • Tarkista käsineiden soveltuvuus suunnitelluun käyttöön koska olosuhteet käyttökohteessa voivat erota tyyppitestausten olosuhteista. • Käytettyinä kemikaalisuojäkäsineiden suojaavuus vaarallisla kemikaaleja vastaan saattaa alentua johtua käsineen kulumisesta. Liikeet, rypistytminen, hankaus, kemikaalikošetus jne. voivat vähentää käyttöaikaa merkittävästi. Merkitävään testitulossuoyvottävää kemikaaleja vastaan on käsineen degraatio-testi. • Läpäisyäike ei välttämättä kerro todellista käyttöaikaa käsineelle työpaikalla johtuen muista tekijöistä, jotka vaikuttavat suorituskykyyn. Myös eroavaisuus yhdisteen sekä puhtaast kemikaalin kohdalla tulee huomoida. • Kemikaalitestit on tehty laboratorio-olosuhteissa ja testipala on otettu vain kämmenestä. Tulos koskee vain puhdasta testikemikaalia, tulos saattaa olla eri yhdisteiden kohdalla. • Suunniteltu suojaamaan mikro-organismeita ja täyttää EN 374:2016 vaatimukset. • Läpítunkeutuvuus on testattu laboratorio-olosuhteissa ja koskee vain testattuja ominaisuuksia.</li> <li>Ei testattu viruksia vastaan. • CE merkinnyt pakkaukseen koska tuotukseen kiinnitetynä aiheuttaa riskin painatuksen irtoamisesta.</li></ul>
-----------	---

<b>DA</b>	<p>materiale: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance. • Må ikke anvendes, hvor der er elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici. • Ydeevnen gælder håndfladen. • Handske med stor strække evne, størrelserne er i overensstemmelse med EN 420+A1 ved brug. • Opbevares på et tørt og mørkt sted. • Kasserer brugte handsker i overensstemmelse med lokale forskrifter. • Må ikke vaskes. Handskens beskyttelse kan ikke garanteres efter vask. • Inspicér handsen for fejl og mangler før brug. • Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvningen afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. • Ved brug kan beskyttelseshandsker give mindre modstand over for de farlige kemikalier på grund af ændringer i fysiske egenskaber. Bevægelser, rivning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt mv kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. For øtsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje ved udvælgelse af kemikalieresistentshandsker. • Gennemtrængningstiden afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelse på arbejdspladsen på grund af andre faktorer, der kan påvirke resultatet og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. • Den kemiske resistens er blevet vurderet under laboratoriebetingelser fra prøver taget kun fra håndfladen og vedrører kun det testede kemikalie. Det kan være anderledes, hvis kemikaliet anvendes i en blanding. • Designet til beskyttelse mod mikroorganismer og overholder kravene i EN374:2016. • Gennembrudstiden er vurderet under laboratoriebetingelser og vedrører kun den testede prøve. • Ikke testet mod virus. • CE-mærkning er påført indpakningen på grund af risikoen for afsmitning af mærkningen.</li></ul>
-----------	---

<b>PL</b>	<p>materiale: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Nie należy stosować w środowisku, w którym występują elektryczne lub termiczne zagrożenia. • Poziomy odporności dotyczą tylko części powleczonye. • Wysokie rozciągliwa rękawica, rozmiar są zgodne z normąm EN 420 podczas użytkowania. • Przechowywać w suchym ciemnym miejscu. • Zużyte rękawice zgodnie z lokalnymi przepisami. • Nie prac. Poziomy właściwości rękawic nie mogą być zagwarantowane po wypraniu. • Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości. • Należy sprawdzić, czy rękawice są odpowiednio dobrane do zamierzonego stosowania, ponieważ realne warunki w miejscach pracy mogą różnić się od testów producenta w zależności od temperatury, stopnia ścierania i degradacji. • W trakcie użytkowania rękawice ochrone mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczne chemikalia ze względu na zmiany właściwości fizycznych takie jak: barzdo intensywne użytkowanie, zacieplenia o ostre elementy, zwiększone tarcie, degradacja spowodowana kontaktem chemicznym itp. Takie czynniki mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrących chemikałów degradacja może być najważniejszym czynnikiem do rozważenia przy doborze rękawic odpornych chemicznie. • Informacje dotyczące przenikania substancji chemicznych nie odzwierciedlają faktycznego czasu ochrony w miejscu pracy ze względu na czynniki, które mogą wpływać na działanie i zróżnicowanie mieszanych i czystych chemikałów. • Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z części dłonicowej rękawicy i dotyczy tylko badanych substancji chemicznych. Może być inaczej, jeśli substancje chemiczne są mieszane. • Zaprojektowane, aby chronić przed mikroorganizmami i spełniać wymagania zgodne z normą EN 374: 2016. • Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy tylko badanej próbki. • Nie testowane przeciwko wirusom. • Znak CE jest umieszczone na opakowaniu ze względu na ryzyko transferu logo.</li></ul>
-----------	--

<b>RO</b>	<p>Materiale: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>În cazul reacțiilor alergice, solicitați imediat ajutor medical. • Nu utilizați acolo unde există riscuri electrice, termice sau obstrucție. • Nivelurile de performanță se referă la palma mânușii. • Mânușa foarte extensibilă, dimensiunile sunt în conformitate cu EN 420 + A1 când sunt purtate. • A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui. • Aruncați mânușile uzate în conformitate cu reglementările locale. • Nu spălați. Nivelurile de performanță nu pot fi garantate după spălare. • Înainte de utilizare, verificați mânușile pentru orice defect sau imperfecțiune. • Se recomandă verificarea dacă mânușile sunt potrivite pentru utilizarea preconizată, deoarece condițiile la locul de muncă pot fi diferite de testului tip, în funcție de temperatură, abraziune și degradare. • Atunci când sunt folosite, mânușile de protecție pot furniza o rezistență mai redusă la substanțele chimice periculoase datorită modificărilor proprietăților fizice. Miscările, prinderea, frezarea, degradarea cauzată de contactul chimic pot reduce semnificativ timpul de utilizare efectiv. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare în alegerea mânușilor de rezistență chimică. • Informațiile referitoare la pătrundere nu reflectă durata efectivă a protecției la locul de muncă din cauza unor factori care pot influența performanța și diferențierea dintre amestecuri și substanțe chimice pure. • Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator din probele prelevate numai din palmă și se referă numai la substanța chimică testată. Poate fi diferită dacă substanța chimică este utilizată într-un amestec. • Conceptul pentru a proteja împotriva microorganismelor și pentru a se conforma cerințelor EN 374: 2016. • Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la specimenul testat. • Nu este testat împotriva virușilor. • Marcajul CE este aplicat pe ambalaj din cauza riscului transcriere a marcării.</li></ul>
-----------	---

<b>SK</b>	<p>Materiál: PVC</p> <ul style="list-style-type: none"><li>V prípade alergické reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. • Nepoužívaťe tam, kde sú tepelné alebo elektrické riziká ani kde je riziko zapletenia. • Úrovne ochrany EN 388 platia pre dlaň. • Výsokoe rozťažnuteľná rukavica, veľkosti sú v zhode s EN 420 + A1 pri opotrebovaní. • Uchovávaťe na suchom mieste, mimo dosahu svetla. • Používte rukavice zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. • Neperte. Úrovne ochrany nie je možné zaruciť po ochrane. • Pred použitím skontrolujte rukavice či nie sú poškodené, alebo chýbné. • Odporučá sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšlené použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typu skúšky v závislosti od teploty, oědu a degradácie. • Pri používaní môžu ochranné rukavice spôsobiť menšiu odolnosť voči nebezpečným chemikáliám v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zachytenie, odieranie, degradácia spôsobená chemickým kontakom atď. môžu výrazne skrátiť skutočnú čas použitia. Pri korozívnych chemikáliách môže byť degradácia najdôležitejším faktorom pri výbere rukavic odolných proti chemikáliám. • Informácie o priepustnosti neodražujú skutočné trvanie ochrany na pracovisku v dôsledku iných faktorov, ktoré môžu ovplyvniť výkon a rozlíšenie medzi zmesami a čistými chemikáliami. • Chemická odolnosť bola stanovena v laboratorných podmienkach zo vzoriek odobratých len z dlaní a vztahuje sa iba na testovanú chemikáliu. Môže sa líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi. • Určené na ochranu pred mikroorganizmami a spĺňajú požiadavky EN 374: 2016. • Odolnosť proti pretečeniu bola hodnotená v laboratorných podmienkach a vztahuje sa iba na testovaný vzorku. • Nie je testované proti vírusom. • Označenie CE je na obale výrobku kvôli riziku transkripcie označenia.</li></ul>
-----------	---